



Република Србија
МИНИСТАРСТВО ПОЉОПРИВРЕДЕ,
ШУМАРСТВА И ВОДОПРИВРЕДЕ
Управа за заштиту биља
Омладинских бригада 1, Нови Београд
Број: 404-02-333/2022-11
Датум: 29.08.2022. године

У вези поступка набавке услуга превођења број 404-02-333/2022-11, а на основу позива за подношење понуда упућеног понуђачима 25.08.2022. године, Наручиоцу је дана 29.08.2022. године електронском поштом стигло питање потенцијалног понуђача следећег садржаја:

„Захтевам да у позиву дефинишете да, Наричилац поред трошкова превоза и смештаја за обављање преводиоцима **припадају и дневнице као и државним службеницима** када обављају послове ван седишта органа. Колико се ја размем у буџет, ти трошкови не умањују суму предвиђену за услуге превођења него иду на трошак службених путовања и дневница Управе као целине.

Цена услуга превођења не садржи у себи и трошак дневнице односно трошак исхране преводиоца ван Београда, а посебно ван Србије.

Многа министарства су на овај начин решили ове трошкове, позивајући се на Уредбу ...која то регулише“.

Одговор:

Сходно члану 19. став 3 и 4 Уредбе о накнади трошкова и отпремнини државних службеника и намештеника ("Сл. гласник РС", бр. 98/2007 - пречишћен текст, 84/2014, 84/2015 и 74/2021) где је наведено да се преводиоцима као члановима делегације надокнађују трошкови смештаја у висини плаћеног хотелског рачуна за преноћиште и доручак, али не и трошкови дневница, сматрамо да нема основа за исплату дневница преводиоцу као члану делегације било да се ради о службеном путу у земљи или у иностранство, с обзиром да наведена Уредба не познаје исплату трошкова дневница лицима која нису у радном односу у државном органу.

**Управа за заштиту биља
Министарство пољопривреде,
шумарства и водопривреде**